23_.qxd 28.02.2007 14:03 Seite 1

Anzeige

ER, 45 J., 180, schlank, ledig, NR, ohne Kinder, sucht nette SIE im Raum Stuttgart. Zuschriften bitte an die Banater Post unter Chiffre **16/07**.

Anzeige

Witwe, 67, sucht ehrlichen Mann, NR, NT, Raum Obb., für eine schöne gemeinsame Zeit. Zuschriften bitte an die Banater Post unter Chiffre **17/07**.

Anzeige

Frau aus Temeswar, 51 / 157 / 65, sucht Freundschaft; Heirat nicht ausgeschlossen. Spricht deutsch und rumänisch. Telefon 0040/356/43 89 26.

Anzeige

SIE, 33, 173, NR, ledig, gebildet, sucht Banater Schwaben zum Aufbau einer gemeinsamen Zukunft im Raum Stuttgart. Zuschriften bitte an die Banater Post unter Chiffre **18/07**.

Anzeige

ER, 42 / 175, ledig, schlank, sportlich, sucht nette, ehrliche SIE für eine ernste Beziehung im Raum München. Zuschriften bitte an die Banater Post unter Chiffre **19/07**.

Anzeige

SIE, 60 / 157, NR, NT, Abi, sucht IHN (60+, mit Pkw) zum Reden, Spazieren, Radeln, für Kultur u. a. Zuschriften bitte an die Banater Post unter Chiffre **20/07**.

Wollen auch Sie in der Banater Post inserieren?

Schicken Sie Ihren Text an:
Landsmannschaft der Banater Schwaben
Seidlstraße 46
80335 München
Fax 089 / 23 55 73-10

Auskünfte unter
Tel. (089) 23 55 73-14

ÜBERSETZUNGEN

Anzeige

Beglaubigte Übersetzungen
STEFAN MATHIAS QUITTER
staatl. gepr., gerichtl. beeidigter Übersetzer
79111 Freiburg, Jean-Monnet-Straße 7
☎ (0761) 55 37 45, Fax (0761) 55 37 21

Anzeige

RUMÄNISCHE URKUNDEN
übersetzt und beglaubigt sofort
BERTHOLD NEFF
Beeidigter Übersetzer – Praxis seit 1986
Friedberger Straße 11
80689 München
Tel. 089 / 670 19 84 oder
Mobil 0170 / 231 72 19

Anzeige

In 89077 Ulm übersetzt und beglaubigt
BARBARA BACH
Schellingstraße 23
Tel. 07 31 / 3 34 72
sofort jede Art von rumänischen Dokumenten.

Anzeige

ÜBERSETZUNGEN
mit Beglaubigung
Rumänisch–Deutsch • Deutsch–Rumänisch
EDITH MINDL
staatlich geprüfte, beeidigte Übersetzerin
Bechhofer Straße 8 • 90453 Nürnberg
Tel. 09 11 / 63 75 64 • Fax 63 76 82

Anzeige

Übersetzt und beglaubigt
preiswert und schnell
RUMÄNISCHE URKUNDEN
Dipl.-Kfm. T. A. Sauer • Tel. (02238) 96 79 09
50259 Pulheim • Friedrich-Miethe-Weg 14a

Anzeige

Beglaubigte Übersetzungen
schnell und preiswert, auch per Post
Dipl.-Ing. **Bernd Müller**
Staatl. geprüfter, allgemein beeidigter Übersetzer für die rumänische Sprache
80805 München
Fröttmaninger Straße 20 b (U6 / Alte Heide)
T. (089) 310 60 43, Mobil 0179 / 201 00 43

Anzeige

Beglaubigte Übersetzungen
fertigt preiswert und schnell in München (auch Postversand)
öffentlich bestellte und beeidigte Übersetzerin
Helga Kremer
Lilienstraße 17, 85521 Ottobrunn-Riemerling, Tel. (089) 660 900 30, Fax 660 900 31
Intensivkurse Deutsch als Fremdsprache – Einzelunterricht

Anzeige

Prompte Erledigung, faire Preise. Übersetze und beglaubige in und aus
RUMÄNISCH UND RUSSISCH
20-jährige Erfahrung
Michael Thellmann
M. A. und Absolvent der FAK für Übersetzer und Dolmetscher, Erlangen
Öffentlich bestellter und vereidigter Übersetzer und Dolmetscher
Wilhermsdorfer Straße 15c, 90449 Nürnberg, Tel. (0911) 67 82 51, Fax 689 96 25

VERSCHIEDENES

Anzeige

Metzgerei Josef Maurer

Aus eigener Herstellung bieten wir Ihnen ein reichhaltiges Banater Wurstsortiment:
Bratwurst geräuchert oder frisch, Leberwurst, Salami, Grieben, Schwartenmagen, Paprikaspeck, Schinken u. v. m.
Das Wurstsortiment wird auch als Paketsendung verschickt.
Bestellung unter ☎ **0911 / 642 60 99**
An der Werderau 12, 90441 Nürnberg
www.metzgerei-maurer.de

Anzeigentexte sind Kundenaufträge. Der Herausgeber der Zeitung hat auf die in Werbetexten in Aussicht gestellten Leistungen keinen Einfluss. Für die in Anzeigen gemachten Angebote haften allein die Auftraggeber der entsprechenden Inserate.

Anzeige

Romania • Romania • Romania
Neu • Rumänische Spezialitäten
Leopoldstraße 30, 76133 Karlsruhe
Weine • Lebensmittel • Musik u. v. m.
Romania • Romania • Romania

Anzeige

VIEL ERLEBT?
Biografin (Rumäniendeutsche) schreibt einfühlsam Ihre Erinnerungen als Buch, zum Jubiläum, als Geschenk!
Tel. 07142 / 914912 (abends)

Anzeige

ARZTFAMILIE in Saarbrücken **sucht zuverlässige Frau** für Kinderbetreuung (1 + 2,5 + 6 J.) und Haushalt für 3 Monate im Wechsel ab Ende März / April.
Tel. 0049 / 681 / 839 00 30

Anzeige

Treppenlifte
Direkt vom Hersteller
NEU & GEBRAUCHT
HEIM GmbH
Preis & Leistung sind bei uns garantiert!
JETZT KOSTENLOS ANRUFEN:
0800/420 5 420
Heim Treppenlifte GmbH

Anzeige

ZU VERKAUFEN:
1 Jäger-Ölbild (»Neckerei«, Gr. 45 x 60 cm)
1 Jäger-Aquarell (»Im Schnitt«, Gr. 18 x 26 cm)
1 Jäger-Aquarell (»Bauer und Bäuerin auf der Bank«, Gr. 21x27 cm)
Angebote zusammen: 21 000 Euro. **Tel. 0911 / 68 42 07**

Anzeige

EU-Zweitwohnsitz in Ungarn und/oder Dauerferien auf Kreta!
Fordern Sie unseren Gratiskatalog mit etwa **600 Immobilienangeboten** ab 8000 Euro an!
VERES Immobilien • Tel. 0941 / 99 00 26
0171 / 717 52 89 • www.veresimmo.de

Anzeige

Bewerbungsberatung und -hilfe
Die Bewerbungsschule
Corina Schneider
089 – 901 395 86
www.bewerbungsschule.de

Anzeige

Rechtsanwalt und Dipl.-Ökonom
Johann Tigan
Herder Str. 1 ✧ 65239 Hochheim/M.
Tel. (06146) 6 17 89 ✧ Fax 40 17 38
Schwerpunkte:
Zivil-, Familien- und Fremdrentenrecht

Anzeige

Rechtsanwalt
Dr. Bernd B. Fabritius
und Kollegen
Schwerpunkte: Fremdrentenrecht, sozialgerichtliche Verfahren
(Beratungen, Durchsetzung von Ansprüchen, Prüfung von Bescheiden der Rentenversicherung, Widerspruchsverfahren, Verfahren vor Gerichten, Rentenberechnungen)
Übersetzungs- und Dolmetscherdienste für Rumänisch - Beglaubigungen
Kepler straße 8 - 81679 München
Tel. 089/98 29 06-50
Fax 089/98 29 06-52

Anzeige

www.LAUTARUL.de
Ihr Online-Shop für rumänische Spezialitäten
Lebensmittel * Musik * Bücher * Filme * Amigo-Kaffee * Tee * Wein
AB SOFORT NEHMEN WIR AUCH TELEFONISCHE BESTELLUNGEN ENTGEGEN.
Lautarul OHG, Tel. 07222/90 10 44, Rastatt, Fr.-Ebert-Str. 4, www.Lautarul.de

Anzeige

Bestattungs-Institut Wolfgang Männer
Ingolstadt Süd: Münchener Straße 280
Ingolstadt Nord: Unterhaunstädter Weg 17
Wir sind Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag erreichbar:
0841/95 58 90
Vohburg, Donaustraße 13 (Robert Demmel)

Anzeige

Bestattungsunternehmen
»FRIEDE« K. Kienhöfer
Castellstraße 69 · 90451 Nürnberg
Ihre Hilfe im Trauerfall
Jederzeit telefonisch erreichbar – Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen dienstbereit. Erd- und Feuerbestattung im Stadtgebiet Nürnberg/Fürth. Tätig in allen Krankenanstalten und Altenheimen. Entsprechend Ihren Wünschen erledigen wir alle Formalitäten bei der Bestattungsanstalt, beim Standesamt sowie bei Versicherungen. Überführungen ins In- und Ausland. Bestattungsvorsorge bei Lebzeiten.
Bitte rufen Sie Tel. **64 45 64**

Anzeige

Fremdrentenrecht,
Arbeitsrecht,
Familienrecht
sind meine Tätigkeitsschwerpunkte

Harriet STEFANI
Rechtsanwältin
Mühleweg 11
72800 Eningen u. A.
Telefon: 0 71 21 / 980 980 - 0
Fax: 0 71 21 / 980 980 - 8
E-mail: kanzlei@stefani.de

Anzeige

Alles wird teurer – wir nicht!
METZGEREI SCHERER
Banater Wurst aus der Pfalz 66482 Zweibrücken • Sauerbruchstraße 9

Banater Knoblauchwurst, frisch	kg 7,00 Euro	Schwartenmagen	kg 6,65 Euro
Banater Knoblauchwurst, geräuchert	kg 7,00 Euro	Blutschwartenmagen	kg 6,65 Euro
Pariser Fleischwurst mit Knoblauch	kg 7,16 Euro	Banater Salami	kg 8,00 Euro
Leberwurst	kg 5,62 Euro	Dürrfleisch ohne Knochen, geräuchert	kg 7,16 Euro
Blutwurst	kg 5,62 Euro	Schinken ohne Knochen, geräuchert	kg 13,29 Euro

Geschäftszeiten: Mo. 8 bis 12 Uhr • Di-Fr. 8 bis 17 Uhr • Sa. 11 bis 13 Uhr und nach Vereinbarung
Bestellungen unter: Tel. 06332/4 57 84 od. 06339/73 46 • Lieferung erfolgt per Postpaket zzgl. Versand.

REISEN ✧ PAKETDIENST

Anzeige

OBERWISCHAU - RADAUTZ - SUCEAVA, usw. arminmayerreisen@yahoo.de • mayerreisen@hotmail.com
ARMIN-MAYER-REISEN • Fax: 0040-257-27 00 66 - Tel.: 0040-257-28 56 11; 0040 257 456 012; 004 0744 509 279

Montag bis Freitag 9-12 Uhr; 16-20 Uhr

✓ MANNHEIM ✓ HEIDELBERG ✓ KARLSRUHE ✓ ULM ✓ AUGSBURG ✓ DONAUWORTH ✓ NEUBURG
✓ INGOLSTADT ✓ MÜNCHEN ✓ LANDSHUT ✓ REGENSBURG ✓ DEGGENDORF ✓ PASSAU
✓ RAVENSBURG ✓ FRIEDRICHSHAFEN ✓ LINDAU ✓ WANGEN ✓ KEMPTEN ✓ MEMMINGEN ✓ LANDSBERG
✓ HOLZKIRCHEN ✓ TRAUNSTEIN ✓ ROSENHEIM ✓ BAD REICHENHALL
✓ RASTATT ✓ OFFENBURG ✓ SCHWENNINGEN ✓ ROTTWEIL ✓ BALINGEN ✓ TUBINGEN ✓ REUTLINGEN

✓ TEMESCHBURG ✓ HATZFELD ✓ REKASCH ✓ LUGOSCH ✓ KARANSEBESCH ✓ RESCHITZ
✓ CHISINEU CRIS ✓ GROSSWARDEIN ✓ HUEDIN ✓ KLAUSENBURG ✓ THORENBURG ✓ NEUMARKT
✓ CAREI ✓ SIGHETUL-M. ✓ SATHMAR ✓ BAIA MARE ✓ DEJ ✓ KLAUSENBURG
✓ BISTRITZ ✓ NASAUD ✓ BORSCHA ✓ VATRA-DORNEI ✓ ARAD ✓ LIPPA ✓ DIEMRICH (DEVA)
✓ HERMANNSTADT ✓ SCHASSBURG ✓ MEDIASCH ✓ KRONSTADT ✓ FOGARASCH ✓ PLOIESTI ✓ BUKAREST

Bequem nach Rumänien mit
Reisebüro ERNA MAYER
Westheimer Straße 1
86356 Westheim bei Augsburg
Tel. (0821) 486 24 32
Fax: (0821) 486 24 33

KUREN IN BAD FELIX

JETZT HABEN SIE GUT GEWÄHLT!